UDALBATZARRA/PLENO MUNICIPAL Nº 04/2021

LASARTE-ORIAKO UDALBATZARRAK **2021eko MARTXOAREN 11an** EGINDAKO **OHIKO BATZARRALDIAREN** AKTA.	ACTA DE LA **SESIÓN ORDINARIA** CELEBRADA POR EL PLENO MUNICIPAL DEL AYUNTAMIENTO DE LASARTE-ORIA EL DÍA **11 DE MARZO DE 2021**.

ETORRITAKOAK:	ASISTENTES:	
ALKATE-LEHENDAKARIA: EL ALCALDE-PRESIDENTE:	D. Agustin Valdivia Calvo jn.	(PSE-EE-PSOE)
ALKATEORDEAK: TENIENTE DE ALCALDE:	Dª Lourdes Acevedo Beldarrain and.	(PSE-EE-PSOE)
	Dª Maite Iglesias Sánchez and.	(PSE-EE-PSOE)
	Dª David Mateos Jimenez jn.	(PSE-EE-PSOE)
ZINEGOTZIAK: CONCEJALES:	Dª. Nagore Duran Urbistondo and.	(PSE-EE-PSOE)
	D. Jesús Alonso Ocáriz jn.	(PSE-EE-PSOE)
	D. Iñigo Zabaleta García jn.	(PSE-EE-PSOE)
	D. Jon Martin Tejeria jn.	(EH BILDU)
	Dª Uxue Loinaz Urruzola and.	(EH BILDU)
	D. Joxe Ramon Pikabea Bereziartua jn.	(EH BILDU)
	Dª Estibaliz Garmendia Arrieta and.	(EH BILDU)
	D. Jon Antxordoki Rekondo jn.	(EAJ-PNV)
	D. Boris Nogales Benito jn.	(EAJ-PNV)
	Dª. Estitxu Alkorta Barragan and.	(EAJ-PNV)
	D. David Ares Rodriguez jn.	(ELOP)
	Dª Tania Rodriguez Gonzalez and.	(ELOP)
BEHIN BEHINEKO IDAZKARIA: SECRETARIO ACCIDENTAL:	D. Xabier Arozena Saralegi jn.	

EZ ETORRIAK:	NO ASISTENTES	
ALKATEORDEAK: TENIENTE ALCALDE:	D. Nuria Fernandez Castrillo and.	(PSE-EE-PSOE)
KONTUHARTZAILEA: INTERVENTOR:	D. Ion Murua Guinea jn.	

Lasarte-Oriako Udaletxeko Batzar-Aretoan, 2021eko MARTXOAREN 11ko 18:30 zirelarik, aldez aurretik horretarako deialdia eginda, Lasarte-Oriako Udalbatzar osoa bildu zen, Agustin Valdivia Calvo Alkate jaunaren lehendakaritzapean, gorago aipatzen diren alkateordeak eta zinegotziak bertan zirela, eta nik urgatzita, Xabier Arozena Saralegi behin behineko idazkari jaunak, geroago esango diren erabakiak hartzeko.

Udalbatzarra eratzeko "quórum" nahikoa badagoenez gero, Alkate jaunak eratua deklaratzen du udalbatzarra, eta, haren aginduz, bilkurako gai-zerrendan sartutako gaiak tratatzeari ekiten zaio.

En la Sala de Plenos del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, siendo las 18:30 horas del día 11 de MARZO de 2021, previa citación al efecto, se reunió el Pleno Municipal del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde D. Agustín Valdivia Calvo, con la asistencia de los Tenientes de Alcalde y Concejales que arriba se relacionan, y asistidos de mí, el Secretario accidental D. Xabier Arozena Saralegi, para tomar los acuerdos que luego se dirán.

Existiendo "quórum" suficiente para la constitución del Pleno, el Sr. Alcalde declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1.- MUGI TARIFAK ONARTZEA 2021EKO APIRILETIK - 2022KO MARTXORA ARTE.

Obra eta Zerbitzu Batzordeak 2021eko martxoaren 1ean igorritako txostenaren berri ematen da.

2015eko uztailaren 14ko osoko bilkuran, Lasarte-Oriako Udala Gipuzkoako Garraioaren Lurralde Agintaritzaren Partzuergoan sartzeko erabakia hartu zen.

Lasarte-Oriako Udalak eta Gipuzkoako Garraio Agintaritzak sinatutako akordioan, Lasarte-Oriako bidaiarien hiri-garraio publikoan tarifak integratzeko sistema (mugi) ezartzea adostu zen.

Bozkatzera jarrita Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ honako AKORDIO hau hartzen du:

Lehena eta bakarra.- Mugi tarifak onartzea, 2021eko apiriletik 2022ko martxora bitartekoak. Hona hemen tarifak:

1.- APROBACIÓN DE LAS TARIFAS MUGI ABRIL 2021-MARZO 2022.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Obras y Servicios celebrada el 1 de marzo de 2021.

Considerando que en sesión plenaria de fecha 14 de julio de 2015 se adoptó el acuerdo de "Incorporación del Ayuntamiento de Lasarte-Oria en el Consorcio de la Autoridad Territorial del Transporte de Gipuzkoa".

Visto que en el acuerdo firmado por el Ayuntamiento de Lasarte-Oria y la Autoridad del Transporte de Gipuzkoa se acuerda implantar el sistema de integración tarifaria (MUGI) en el transporte público urbano de viajeros de Lasarte-Oria.

Sometido a votación el Pleno de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD ACUERDA lo siguiente:

Primero y único.- Aprobar las tarifas MUGI para el periodo abril 2021- marzo 2022 que a continuación se detallan.

TRASBORDO GRATUITO

TARIFAS A APLICAR ABRIL 2021 – MARZO 2022

TARIFAS MUGI 2021										
Billete papel		URB3	URB2	URB1	0 SALTOS	1 SALTO	2 SALTOS	3 SALTOS	4 SALTOS	5 SALTOS
OCASIONAL		1,35 €	1,55 €	1,85 €	1,85 €	2,75 €	5,10 €	7,45 €	9,65 €	12,90 €
FN 20					1,50 €	2,20 €	4,10 €	5,95 €	7,70 €	10,30 €
FN 50					1,35 €	1,35 €	2,55 €	3,75 €	4,85 €	6,45 €
NOCTURNO		2,00 €	2,00 €	2,50 €	2,50 €	3,50 €	5,95 €	8,25 €	10,40 €	13,60 €
FN 20 NOCT					2,00 €	2,80 €	4,75 €	6,60 €	8,30 €	10,90 €
FN 50 NOCT					1,35 €	1,75 €	3,00 €	4,15 €	5,20 €	6,80 €
Tarjeta	descuentos	URB3	URB2	URB1	0 SALTOS	1 SALTO	2 SALTOS	3 SALTOS	4 SALTOS	5 SALTOS
1-20 viajes	48,0%	0,70 €	0,81 €	0,96 €	0,96 €	1,43 €	2,65 €	3,87 €	5,02 €	6,71 €
21-50 viajes	58,0%	0,57 €	0,65 €	0,78 €	0,78 €	1,16 €	2,14 €	3,13 €	4,05 €	5,42 €
51 o más viajes	90%	0,14 €	0,16 €	0,19 €	0,19 €	0,28 €	0,51 €	0,75 €	0,97 €	1,29 €
Anónima	32%	0,92 €	1,05 €	1,26 €	1,26 €	1,87 €	3,47 €	5,07 €	6,56 €	8,77 €

JOVEN Y COMBINACIÓN CON FN 3ER TRAMO: 100%

2.- BASAUNDI BAILARAN BIRGAITZE ERAGINKORRERAKO JARDUERETARAKO ERKIDEGOENTZAKO FINANTZA-LAGUNTZEN OINARRIEN ALDAKETA ONARTZEA.

Hirigintza, Obra eta Ingurumen Batzordeak, 2021eko martxoaren 1ean igorritako txostenaren berri ematen da.

2019ko azaroaren 11ko osoko bilkuraren erabakiaren bidez onartu ziren Lasarte-Oriako Basaundi Bailara auzoko bizitegi-eraikinak modu eraginkorrean birgaitzeko jabekideen erkidegoei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak, banakako ebaluazioaren erregimenean, 2019ko azarokoa.

Basaundi bailarako eraikinen birgaitze energetikorako jabekideen erkidegoentzako laguntzen oinarriek honako laguntza hauek ezartzen dituzte eraikinaren inguratzaile termikoaren portaera energetikoa hobetzeko obretarako:

.- Kontrataren aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), etxebizitza bakoitzeko gehienez ere 7.500 euro emanda, banakapen honekin:

- Karbono dioxidoaren igorpenetan, eraikinaren kalifikazio energetikoa energia-efizientzia ziurtatzeko indarrean dagoen prozeduraren arabera letra bat

2.- APROBACIÓN DE LA MODIFICACIÓN DE LAS BASES DE AYUDAS FINANCIERAS A COMUNIDADES PARA ACTUACIONES DE REHABILITACIÓN EFICIENTE EN BASAUNDI BAILARA.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión de Urbanismo, Obras y Medio Ambiente en sesión ordinaria celebrada el día 1 de marzo de 2021.

Mediante Acuerdo Plenario de fecha 11 de noviembre de 2019 se aprobaron las Bases Específicas para la concesión de subvenciones a comunidades de propietarios para la rehabilitación eficiente de edificios residenciales en el Barrio de Basaundi Bailara de Lasarte-Oria, en régimen de evaluación individualizada, fechadas a noviembre de 2019.

Las bases de ayudas a las comunidades de propietarios para la rehabilitación energética de edificios en Basaundi bailara establecen las siguientes ayudas para el caso de las obras dirigidas a la mejora del comportamiento energético de la envolvente térmica del edificio

.- Se subvencionará el 60% del presupuesto de contrata (impuestos incluidos) con un máximo de 7.500 euros/vivienda, con el siguiente desglose:

- En el caso de aquellas actuaciones que permitan mejorar en una letra la Calificación Energética del edificio

hobetzera bideratutako jarduketei dagokienez, kontrata-aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), etxebizitza bakoitzeko gehienez ere 4.000 euro emanda.

- Karbono dioxidoaren igorpenetan, eraikinaren kalifikazio energetikoa energia-efizientzia ziurtatzeko indarrean dagoen prozeduraren arabera bi letra hobetzera bideratutako jarduketei dagokienez, kontrata-aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), etxebizitza bakoitzeko gehienez ere 6.000 euro emanda

Aurreko bi esku-hartzeetako baten lehen mailako energia-kontsumoa murrizteko jardueraren bat badago, kontrataren aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), eta lehenago adierazitako gehieneko zenbatekoa 1.500 euro gehiago izango da etxebizitza bakoitzeko. Jarduketa hauek sartzen dira:

- Dauden banakako galdaren ordez gas naturaleko errendimendu handiko beste galdara batzuk jartzea.
- Ur bero sanitarioa sortzeko sistema bat instalatzea, eguzki-panel termikoen bidez.
- Biomasako galdara bidezko berokuntzako eta ur bero sanitarioko sistema zentralizatua edo energia berriztagarriko beste sistema bat instalatzea, banakako kontsumoa kontrolatzeko banaketa dutenak.

Auzoko eraikin-tipologia bakoitzaren obra-aurreproiektuak idatzi ondoren, ikusi da, kasu askotan, araudian ezarritako mugen ondorioz, erkidegoei eman beharreko benetako laguntza ezarritako% 60kotik urrun dagoela, neurri handi batean; izan ere, alde batetik, bloke batzuetan lokal batzuk ez dira kontuan hartzen laguntzen ondorioetarako, eta, bestetik, laguntzen muga txikia da.

Horrela, inguratzailearen portaera energetikoa hobetzeko laguntzen ehuneko efektiboa, egungo oinarriekin, obren kostuaren% 30 ingurukoa da.

medida en emisiones de CO2 según el procedimiento de certificación de eficiencia energética vigente, se subvencionará el 60 % del presupuesto de contrata (impuestos incluidos) con un máximo de 4.000 euros/vivienda.

- En el caso de actuaciones que permitan mejorar en dos letras la Calificación Energética del edificio medida en emisiones de CO2 según el procedimiento de certificación de eficiencia energética vigente, se subvencionará el 60 % del presupuesto de contrata (impuestos incluidos) con un máximo de 6.000 euros/vivienda

Cuando alguna de las dos intervenciones anteriores incluya actuaciones de reducción del consumo de energía primaria se subvencionará el 60% de su presupuesto de contrata (impuestos incluidos) incrementando el importe máximo arriba indicado, en 1.500 euros/vivienda. Estas son las actuaciones incluidas:

- La sustitución de calderas individuales existentes por otras de gas natural de alto rendimiento.
- La instalación de un sistema de producción de agua caliente sanitaria (ACS) mediante paneles solares térmicos.
- La instalación de un sistema de calefacción y ACS centralizado con caldera de biomasa, u otros sistemas de energías renovables, que incluyan distribución para control de consumos individualizados.

Una vez redactados los anteproyectos de obras de cada tipología de edificio del barrio, se ha observado que en muchos de los casos los límites establecidos en la normativa hacen que la ayuda real a otorgar a las Comunidades se aleje en gran medida del 60% establecido, ya que por una lado en algunos bloques hay locales que no se considerar a efectos de ayudas, y por otro lado el propio límite de las ayudas es bajo.

De esta forma, el porcentaje efectivo de ayudas para la mejora del comportamiento energético de la envolvente, con las bases

actuales, se sitúa sobre un 30% del coste de las obras.

Proposatzen den aldaketarekin, laguntzen gehieneko muga fatxaden azaleraren arabera kalkulatzen da, eta horrela, lokalak ere hartuko kontuan laguntza kalkulatzeko eta, bestetik, laguntzen gehieneko muga handitzen da.

Con la modificación que se propone, se calcula el tope de las ayudas en función de la superficie de las fachadas, sin que interfieran negativamente los locales a efectos de calcular la ayuda e incrementando el tope máximo de ayudas.

Horrela, laguntzen ehunekoa %5 eta %6 artean handitu da.

De esta forma, el porcentaje de ayudas se incrementa entre un 5%-6% ,.

Laguntzak ezin dira handiagoak izan; izan ere, kalkulatu da diru-laguntza gehituta auzoko eraikinen% 75k jaso ahal izango lituzketela laguntzak.

No se puede incrementar las ayudas en mayor cuantía, ya que se ha calculado que con este incremento de la subvención podrían acceder a las ayudas un 75% de los edificios del barrio.

14-d artikuluko bigarren paragrafoa aldatzea proposatzen da, idazketa hau izan dezan:

Se propone la modificación del artículo 14-d segundo párrafo para que cuente con la siguiente redacción:

<u>Eraikinaren eta instalazioen inguratzaile termikoaren portaera energetikoa hobetzea</u>: kontrataren aurrekontuaren% 60 lagunduko da diruz (zergak barne), honela banakatuta:

- Karbono dioxidoaren igorpenetan, eraikinaren kalifikazio energetikoa energia-efizientzia ziurtatzeko indarrean dagoen prozeduraren arabera letra bat hobetzera bideratutako jarduketei dagokienez, kontrata-aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), **gehienez ere 80 €fatxadaren azalera m2-ko, ondorio horietarako proiekzio bertikaleko azalera edo fatxadaren altxaera gisa zenbatuta, sestratik teilatu-hegalaren kotara arte.**

- Karbono dioxidoaren igorpenetan, eraikinaren kalifikazio energetikoa energia-efizientzia ziurtatzeko indarrean dagoen prozeduraren arabera bi letra hobetzera bideratutako jarduketei dagokienez, kontrata-aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), **gehienez ere 110 € fatxadaren azalera m2-ko, ondorio horietarako proiekzio bertikaleko azalera edo fatxadaren altxaera gisa zenbatuta, sestratik teilatu-hegalaren kotara arte.**

- Aurreko bi esku-hartzeetako baten lehen mailako energia-kontsumoa murrizteko jardueraren bat badago, kontrataren

<u>Mejora del comportamiento energético de la envolvente térmica del edificio y sus instalaciones:</u> se subvencionará el 60% del presupuesto de contrata (impuestos incluidos) , con el siguiente desglose

- En el caso de aquellas actuaciones que permitan mejorar en una letra la Calificación Energética del edificio medida en emisiones de CO2 según el procedimiento de certificación de eficiencia energética vigente, se subvencionará el 60 % del presupuesto de contrata (impuestos incluidos) **con un máximo de 80 € por m2 de superficie de fachada computada a estos efectos como superficie de proyección vertical o alzado de la fachada desde la rasante hasta cota de alero.**

- En el caso de actuaciones que permitan mejorar en dos letras la Calificación Energética del edificio medida en emisiones de CO2 según el procedimiento de certificación de eficiencia energética vigente, se subvencionará el 60 % del presupuesto de contrata (impuestos incluidos) **con un con un máximo de 110 € por m2 de superficie de fachada computada a estos efectos como superficie de proyección vertical o alzado de la fachada desde la rasante hasta cota de alero.**

- Cuando alguna de las dos intervenciones anteriores incluya actuaciones de reducción

aurrekontuaren % 60 lagunduko da diruz (zergak barne), eta lehenago adierazitako gehieneko zenbatekoa 1.500 euro gehiago izango da etxebizitza bakoitzeko. Jarduketa hauek sartzen dira:

- Dauden banakako galdaren ordez gas naturaleko errendimendu handiko beste galdara batzuk jartzea.
- Ur bero sanitarioa sortzeko sistema bat instalatzea, eguzki-panel termikoen bidez.
- Biomasako galdara bidezko berokuntzako eta ur bero sanitarioko sistema zentralizatua edo energia berriztagarriko beste sistema bat instalatzea, banakako kontsumoa kontrolatzeko banaketa dutenak.

Bestalde, beste jarduketa batzuetan metatutako esperientziatik ondorioztatzen da diru-laguntzak ordaintzeko modua aldatzeko aukera, erkidegoek ahalik eta zenbateko txikiena aurreratu dezaten.

Une honetan, oinarriek diru-laguntzak ordaintzeko modu hau ezartzen dute:

a) Lehenengo ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 15 ordainduko da, ordainketa-eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- Eraikinaren Ikuskapen Teknikoko txostena egitearen eta oinarrizko proiektua eta obra gauzatzekoa idaztearen zenbatekoa ordaintzen duten fakturak. Ez dira ordainduko egiaztatu direnak baino kopuru handiagoak.

- Higiezineko etxebizitza guztien jabariaz baliatzeko mugari dagokion erregistro-idazpena Jabetza Erregistroan inskribatzearen ziurtagiria. (Ez badira ziurtagiri guztiak aurkezten, puntuan ezarritakoa beteko da).

b) Bigarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

del consumo de energía primaria se subvencionará el 60% de su presupuesto de contrata (impuestos incluidos) incrementando el importe máximo arriba indicado, en 1.500 euros/vivienda. Estas son las actuaciones incluidas:

- La sustitución de calderas individuales existentes por otras de gas natural de alto rendimiento.
- La instalación de un sistema de producción de agua caliente sanitaria (ACS) mediante paneles solares térmicos.
- La instalación de un sistema de calefacción y ACS centralizado con caldera de biomasa, u otros sistemas de energías renovables, que incluyan distribución para control de consumos individualizados.

Por otro lado, de la experiencia acumulada en otras actuaciones se deriva la oportunidad de modificar el modo de pago de las subvenciones a fin de que las Comunidades adelanten la menor cuantía posible.

En estos momentos las bases establecen la siguiente forma de pago de las subvenciones

a) primer pago del 15% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de la solicitud de pago, según modelo disponible al efecto, a la que se acompañará la siguiente documentación:

- Facturas que cubran el importe de los honorarios de la elaboración de la ITE, de la redacción de los proyectos básico y de ejecución de la obra. En ningún caso se abonarán cantidades superiores a las justificadas.

- Justificante de la inscripción en el Registro de la Propiedad del asiento registral de limitación dispositiva del dominio de todas las viviendas del inmueble. (en caso de no presentarse todos los justificantes se procederá de acuerdo a lo establecido en el punto 18)

b) Un segundo pago del 20% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente

documentación:

- Obra-gauzatzeaz arduratzen den enpresarekin edo enpresekin egindako kontratuaren edo kontratuen fotokopia; kontratu horrek diruz lagunduko diren obra guztiak gauzatuko direla bermatu behar du.

- Fotocopia del contrato o contratos con la empresa o empresas responsables de la ejecución de la obra que garanticen la ejecución de la totalidad de las obras objeto de subvención.

- Obra Hasieraren Aktaren kopia, jabekideen erkidegoko presidenteak, eraikuntza-enpresako ordezkariak eta zuzendaritza fakultatiboak sinatuta.

- Copia del Acta de Inicio de Obra firmada por el presidente de la Comunidad de propietarios, el representante de la empresa constructora y la dirección facultativa.

c) Hirugarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 40 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

c) Un tercer pago del 40% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente documentación:

- Obra gauzatzeko zenbatekoaren % 50 gutxienez ordaintzen duten fakturak. Fakturekin batera, zuzendaritza fakultatiboak emandako obra-ziurtagiria aurkeztu beharko da.

- Facturas que cubran, como mínimo, el 50% del importe de ejecución de la obra. Las facturas se acompañarán de la correspondiente certificación de obra expedida por la Dirección Facultativa.

d) Laugarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 15 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

d) Un cuarto pago del 15% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente documentación:

- Obra gauzatzeko zenbatekoaren % 75 gutxienez ordaintzen duten fakturak. Fakturekin batera, zuzendaritza fakultatiboak emandako obra-ziurtagiria aurkeztu beharko da.

- Facturas que cubran, como mínimo, el 75% del importe de ejecución de la obra. Las facturas se acompañarán de la correspondiente certificación de obra expedida por la Dirección Facultativa.

e) Falta den zenbatekoa justifikazio-kontua egiaztatu eta onartu ondoren ordainduko da, hurrengo artikuluak adierazten duen moduan.

e) El importe restante se abonará previa comprobación y aprobación de la cuenta justificativa, según se indica en el siguiente artículo.

Diru-laguntzen ordainketa 6 epetan banatzea proposatzen da, aurreko bosten ordez, diru-laguntzen ordainketa erkidegoek obra-ziurtagiriak ordaintzera egokitzeko.

Se propone desglosar el pago de las subvenciones en 6 plazos, en vez de los cinco anteriores, a fin de adecuar el pago de las subvenciones al pago de las certificaciones de obra por las comunidades

16. artikuluaren aldaketa proposatzen da, horrela gelditUko delarik:

Se propone la modificación del artículo 16 que quedará redactado de la siguiente forma

A) Lehenengo ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 15 ordainduko da, ordainketa-eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako

A) Un primer pago del 15% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de la solicitud de pago, según modelo disponible al efecto, a la que se acompañará la siguiente

dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- Eraikinaren Ikuskapen Teknikoko txostena egitearen eta oinarrizko proiektua eta obra gauzatzekoa idaztearen zenbatekoa ordaintzen duten fakturak. Ez dira ordainduko egiaztatu direnak baino kopuru handiagoak.

- Higiezineko etxebizitza guztien jabariaz baliatzeko mugari dagokion erregistro-idazpena Jabetza Erregistroan inskribatzearen ziurtagiria. (Ez badira ziurtagiri guztiak aurkezten, puntuan ezarritakoa beteko da).

B) Bigarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

o Obra-gauzatzeaz arduratzen den enpresarekin edo enpresekin egindako kontratuaren edo kontratuen fotokopia; kontratu horrek diruz lagunduko diren obra guztiak gauzatuko direla bermatu behar du.

o Obra Hasieraren Aktaren kopia, jabekideen erkidegoko presidenteak, eraikuntza-enpresako ordezkariak eta zuzendaritza fakultatiboak sinatuta.

C) Hirugarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

o Obra gauzatzeko zenbatekoaren % 25 gutxienez ordaintzen duten fakturak. Fakturekin batera, zuzendaritza fakultatiboak emandako obra-ziurtagiria aurkeztu beharko da.

D) Laugarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

o Obra gauzatzeko zenbatekoaren % 50

documentación:

- Facturas que cubran el importe de los honorarios de la elaboración de la ITE, de la redacción de los proyectos básico y de ejecución de la obra. En ningún caso se abonarán cantidades superiores a las justificadas.

- Justificante de la inscripción en el Registro de la Propiedad del asiento registral de limitación dispositiva del dominio de todas las viviendas del inmueble. (en caso de no presentarse todos los justificantes se procederá de acuerdo a lo establecido en el punto 18)

B) Un segundo pago del 20% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente documentación:

o Fotocopia del contrato o contratos con la empresa o empresas responsables de la ejecución de la obra que garanticen la ejecución de la totalidad de las obras objeto de subvención.

o Copia del Acta de Inicio de Obra firmada por el presidente de la Comunidad de propietarios, el representante de la empresa constructora y la dirección facultativa.

C) Un tercer pago del 20% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente documentación:

o Facturas que cubran, como mínimo, el 25% del importe de ejecución de la obra. Las facturas se acompañarán de la correspondiente certificación de obra expedida por la Dirección Facultativa.

D) Un cuarto pago del 20% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente documentación:

gutxienez ordaintzen duten fakturak. Fakturekin batera, zuzendaritza fakultatiboak emandako obra-ziurtagiria aurkeztu beharko da.

E) Bostgarren ordainketan, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 15 ordainduko da, eskabidea aurkeztu ondoren, horretarako dagoen ereduaren arabera, eta agiri hauek aurkeztu beharko dira:

- Obra gauzatzeko zenbatekoaren % 75 gutxienez ordaintzen duten fakturak. Fakturekin batera, zuzendaritza fakultatiboak emandako obra-ziurtagiria aurkeztu beharko da.

F) Falta den zenbatekoa justifikazio-kontua egiaztatu eta onartu ondoren ordainduko da, hurrengo artikuluak adierazten duen moduan.

Sometido a votación el dictamen el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD ACUERDA lo siguiente:

Lehenengoa.- Onartzea 14-d artikuluko bigarren paragrafoaren eta 16. artikuluaren oinarri espezifikoak aldatzea, Jabeen Erkidegoei diru-laguntzak emateko, Lasarte-Oriako Basaundi Bailara auzoan bizitegi-eraikinak modu eraginkorrean birgaitzeko, banakako ebaluazio-erregimenean.

Bigarrena.- Aldaketa horiek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea

o Facturas que cubran, como mínimo, el 50% del importe de ejecución de la obra. Las facturas se acompañarán de la correspondiente certificación de obra expedida por la Dirección Facultativa.

E) Un quinto pago del 15% del importe de la subvención se abonará tras la presentación de solicitud, según modelo disponible al efecto, que se acompañará de la siguiente documentación:

- Facturas que cubran, como mínimo, el 75% del importe de ejecución de la obra. Las facturas se acompañarán de la correspondiente certificación de obra expedida por la Dirección Facultativa.

F) El importe restante se abonará previa comprobación y aprobación de la cuenta justificativa, según se indica en el siguiente artículo.

Sometido a votación el dictamen el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD ACUERDA lo siguiente:

Primero.- Aprobar la modificación del artículo 14-d segundo párrafo y artículo 16 Bases Específicas para la concesión de subvenciones a Comunidades de Propietarios para la rehabilitación eficiente de edificios residenciales en el Barrio de Basaundi Bailara en Lasarte-Oria, en régimen de evaluación individualizada.

Segundo.- Publicar dichas modificaciones en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

3.- PROPOSAMENA: EUDELEKO MARTXOAREN 8KO ADIERAZPEN INSTITUZIONALARI ATXEDIMENDUA.

Gizarte Zerbitzuen, Berdintasunaren, Lankidetzaren eta Osasunaren Informazio Batzordeak 2021eko martxoaren 2an ezohiko bilkuran igorritako txostenaren berri ematen da.

Irizpenaren proposamena ikusita, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ

3.- PROPUESTA ADHESIÓN A LA DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL 8 DE MARZO DE EUDEL.

Se da cuenta del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Servicios Sociales, Igualdad, Cooperación y Salud, emitido en sesión extraordinaria el dia 2 de marzo de 2021.

Vista la propuesta del dictamen el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por

onartu du EUDELek "Emakumearen Nazioarteko Eguna" dela-eta egindako honako adierazpen hau.

ZAINTZA BERDINTASUNEAN. Emakumeen egitekoa Pandemian eta zaintzaren Krisi Globalean

Dimentsio askoko krisi sistemikoan gaude, zeina gurutzatu eta erlazionatu egiten baita aurretik zeuden beste krisi batzuekin; esaterako, ekologikoa eta zaintza-arlokoa. Pandemiak agerian utzi ditu mugimendu feminista eta emakumeen kolektiboak egiten ari ziren zenbait aldarrikapen: giza bizitza zaurgarria da, eta giza ingurunearen, ingurumenaren eta ingurune komunitarioaren zeharo mendekoa. Ezerk ez du garrantzi handiagoa izan behar bizitza zaintzeak baino, pandemia dela-eta muturreraino prekario bihurtu eta ahuldu den bizitza.

Gaur, martxoak 8, Emakumeen nazioarteko egunean, pandemiak eta haren kudeaketak baldintzatutako urte honetan, aintzat hartu beharra dago emakumeek pandemia eta beraren ondorioak borrokatzeko mundu osoan egindako ekarpena. Zaintzaren ardura emakumeei egokitu zaie, bai zerbitzu publikoetan (osasungintza, hezkuntza, gizarte-zerbitzuak, merkataritza eta elikadura...) bai etxeen barruan, eta batez ere haiek eraman dute krisi sanitario eta sozial honetan funtsezkoak izan diren zerbitzu askoren zama. Emakumeen artean ere banaketa desorekatua da, klase sozialaren, arrazializazioaren eta migrazio-estatusaren arabera. Gainera, kasurik gehienetan egoera prekarioan egindako lanak dira.

Berdintasunik gabeko banaketa horrek, gainkargaz gain, eta hark emakumeen osasunari eta bizi-kalitateari dakarzkien ondorioez gain, zaintza-sistemaren prekaritatea ere azaleratu du, eta lehendik ere bazeuden desberdintasunak areagotu ditu. Gure gizarte-ereduak familiaren, eta, neurriz kanpoko proportzioan, emakumeen esku uzten ditu zaintza gehienak, bai ordainpekoak bai ordaingabeak; oso gutxi ematen dira eremu publikoan. Bestalde, egoera eta estatus okerreneko emakumeek (guraso bakarreko familien buruak, behartsuenak, kolektibo zaurgarrietakoak, indarkeria matxistaren

UNANIMIDAD APRUEBA la siguiente declaración de EUDEL con motivo del 8M "Día Internacional de la Mujer".

CUIDADOS EN IGUALDAD. El papel de las mujeres durante la Pandemia y la Crisis Global de los cuidados

Vivimos una crisis multidimensional, sistémica, que se cruza e interrelaciona con otras crisis que ya venían de antes, como la ecológica y de cuidados. La pandemia ha puesto en evidencia reivindicaciones que desde el movimiento feminista y los colectivos de mujeres se venían haciendo: la vida humana es vulnerable y profundamente dependiente del entorno humano, medioambiental y comunitario. Nada debe ser más importante que el cuidado de la vida, una vida que se ha precarizado y debilitado al extremo con la pandemia.

Hoy 8 de marzo, en el día internacional de las Mujeres, en este año marcado por la pandemia y su gestión, corresponde hacer un reconocimiento a la aportación de las mujeres a la lucha para combatir la pandemia y sus consecuencias en todo el mundo. La provisión de los cuidados ha recaído en las mujeres, tanto en los servicios públicos (sanidad, educación, servicios sociales, comercio y alimentación,..) como en el interior de las casas, siendo ellas las que se han cargado mayoritariamente de muchos de los servicios que han resultado esenciales en esta crisis sanitaria y social. Incluso el reparto entre las mujeres se da de forma desequilibrada, por clase social, por racialización y estatus migratorio. Por si fuera poco, en la mayoría de los casos se trata de trabajos en condiciones precarias

Este desigual reparto, además de la sobrecarga y sus consecuencias sobre la salud y calidad de vida de las mujeres, también ha desvelado la debilidad del sistema de cuidados, profundizando en las desigualdades que ya venían existiendo. Nuestro modelo social hace recaer la mayor parte de los cuidados en el ámbito familiar y de forma desproporcionada sobre las mujeres, tanto los no remunerados como los remunerados, siendo minoría los que se atienden en lo público. Asimismo, las mujeres en peor situación y posición (las

biktimak...) neurri handiagoan jasaten dituzte zaintza-zamaren ondorio negatiboak.

Ondorioz, gizarteak bere aitorpena adierazteko moduak konpromiso irmoa izan behar du, berdintasunik gabeko banaketa bidegabe horri euskarria ematen dioten genero-arrakalak borrokatzeko konpromisoa. Desberdintasun horiek agerikoak dira emakumeek funtsezko zerbitzuetan egiten duten lanaren baldintzen prekaritateari begiratuz gero. Bada garaia zaintza-lan guztiei dagokien balioa emateko, eta aurrera egiteko erantzunkidetasun handiagoko eredu baterantz, pertsona guztientzat ekitate eta ongizate handiagoa sortzeko.

Udalak gaude lehen lerroan, pandemiari eta hark pertsonengan dituen ondorioei aurre egiten, eta liderrak izan behar dugu zaintzari eta haren hornikuntzari buruzko politika publikoak bultzatzeko orduan, erantzunkidetasun publikotik abiatuta, eta arreta emanez gizon eta emakumeen baldintza eta inpaktu desberdinei.

Erakundeok koordinatuta egoten jarraitu behar dugu, eta bideak zabaldu behar ditugu herritarrek, eta bereziki mota askotako emakumeen kolektiboek eta mugimendu feministak, benetan eta modu eraginkorrean parte har dezaten erabaki publikoetan.

Horregatik guztiagatik, Udal honek, bere eskumenen esparruaren barruan, honako konpromisoak hartzen ditu:

● Gizartean zaintza antolatzeko ereduari buruzko eztabaida bultzatzea eta eztabaida horretan buru izatea, bizitza erdigunean jartzean oinarritzen den ikuspuntu feminista batetik abiatuta, zaintzaren erantzunkidetasun sozial eta komunitarioranzko bidean.
● Analisia egitea, genero-ikuspuntutik, kolektibo zaurgarrienen egoerari eta beharrizanei buruz, baita COVID-19aren ondorioei buruz ere, eta horiei aurre egiteko premiazko neurriak martxan jartzea.
● COVIDaren krisiaren eragina arintzeko onartzen diren neurri guztietan genero-ikuspuntua gehitzen dela bermatzea, laguntzez eta babes-programez den bezainbatean.
● Konponbide bideragarriak aztertzea eta ezartzea adingabekoen eta mendekotasuna

cabeza de familias monoparentales, las más pobres, las de colectivos vulnerables, las víctimas de violencia machista...) sufren en mayor medida los negativos efectos de la provisión de los cuidados.

Por tanto, el reconocimiento social debe expresarse en forma de un férreo compromiso público para combatir las brechas de género que sostienen este reparto desigual e injusto. Unas desigualdades que se manifiestan en la precariedad de las condiciones del trabajo que desempeñan las mujeres en los servicios esenciales. Es tiempo de poner en su justo valor todos los trabajos de cuidado y avanzar hacia un modelo más corresponsable que genere más equidad y bienestar entre todas las personas.

Los Ayuntamientos, que somos los que estamos en primera línea para combatir la pandemia y sus consecuencias sobre las personas y comunidades, debemos liderar el impulso de las políticas públicas sobre los cuidados y su provisión, desde la corresponsabilidad pública y atendiendo a las diferentes condiciones e impactos en hombres y mujeres.

Las instituciones tenemos que seguir coordinadas y abrir vías para una efectiva y real participación de la ciudadanía en las decisiones públicas, en particular de los colectivos diversos de mujeres y del movimiento feminista.

Por todo ello, este Ayuntamiento, en el marco de sus competencias, se compromete a:

● Impulsar/liderar el debate sobre el modelo de organización social de los cuidados desde un enfoque feminista basado en la centralidad de la vida y la corresponsabilidad social y comunitaria en el cuidado.
● Analizar con enfoque de género la situación y necesidades de los colectivos más vulnerables y los efectos de la COVID-19, y poner en marcha medidas urgentes para hacerles frente.
● Garantizar la incorporación del enfoque de género en todas las medidas que se aprueben para paliar los efectos de la crisis del COVID en materia de ayudas y programas de apoyo.
● Estudiar y articular soluciones viables para

dutenen zaintzari laguntzeko tokiko zerbitzuentzat, zaintza baldintza duin eta bidezkoetan egin dadin saiatuz edo/eta erraztuz, bai ematen duenarentzat bai jasotzen duenarentzat ere.
● Udalen Berdintasun-plangintzetan, espresuki azpimarratzea emakumeen ahalduntzea, zaintzaren balioa, eta hari dagokionez gizonek duten erantzunkidetasuna.
● Berdintasuneko tokiko politikak garatzeko eta generoa tokiko politika guztietan zehar-lerroa izateko erabiltzen diren giza baliabideak eta baliabide tekniko eta ekonomikoak sendotzea eta babestea.
● Tokiko zaintza-sare komunitarioei babesa ematea.

Bozkatzera jarrita Eudelek aurkeztutako adierezpena Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTZEN du hura.

los servicios locales de apoyo al cuidado de menores y personas dependientes, procurando y/o facilitando el cuidado en condiciones dignas y justas, para quien lo da, y para quien lo recibe.
● Incidir en los Planes de Igualdad municipales de manera expresa, en el empoderamiento de las mujeres, la puesta en valor de los cuidados y la corresponsabilidad de los hombres en los mismos.
● Reforzar y preservar el personal y recursos técnicos y económicos para el desarrollo de las políticas locales de igualdad y de la transversalización de género en todas las políticas locales.
● Apoyar a las redes comunitarias de cuidados a nivel local.

Sometida a votacion la declaración presentada por Eudel, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por UNANIMIDAD APRUEBA la misma.

4.- EH BILDU ETA ELOP UDAL TALDEEK AURKEZTUTAKO ERAKUNDE ADIERAZPENA: "MARTXOAK 8 – EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA".

EH BILDUko Loinaz andreak adierazpena irakurtzen du:

COVID19ak eragindako pandemiaren ondorioz, inoiz ez bezala, krisi multidimentsional eta sistemiko bat bizi dugu, lehendik zetozen beste krisi batzuekin gurutzatzen eta lotzen den krisia; hala nola, krisi ekologikoarekin eta zaintzen krisiekin. Pandemiak agerian utzi du gordinki feminismotik aspaldi aldarrikatzen ari zena: bizitza zaurgarria eta dependientea da, eko eta interdependentea. Ezerk ez du bizitzaren zaintza baino garrantzitsuagoa izan behar, pandemiarekin muturreraino ahuldu eta prekarizatu den bizitza.

Aurtengo martxoaren 8an, Emakumeen nazioarteko egunean, pandemiak eta haren kudeaketak baldintzatutako urte honetan, aintzat hartu beharra dago emakumeek pandemia eta honen ondorioak borrokatzeko mundu osoan egindako ekarpena, izan ere:

- egiaztatuta dago emakumeek eta neskek eragin negatiboagoa izan dutela krisi honetan, batez ere

4.- DECLARACIÓN INSTITUCIONAL PRESENTADA POR LOS GRUPOS MUNICIPALES EH BILDU Y ELOP RELATIVA A: "8 DE MARZO – DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER".

La Sra. Loinaz del grupo municipal EH BILDU da lectura a la declaración.

La COVID-19 nos está haciendo vivir una crisis multidimensional, sistémica, que se cruza e interrelaciona con otras crisis que ya venían de antes, como la ecológica y de cuidados. La Pandemia ha puesto en evidencia reivindicaciones que desde el movimiento feminista y los colectivos de mujeres se venían haciendo: la vida humana es vulnerable y profundamente dependiente del entorno humano, medioambiental y comunitario. Nada debe ser más importante que el cuidado de la vida, una vida que se ha precarizado y debilitado al extremo con la Pandemia.

Este 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, corresponde hacer un reconocimiento a la aportación de las mujeres a la lucha para combatir la Pandemia y sus consecuencias en todo el mundo, porque:

krisira zaurgarritasun edo diskriminazio handiko egoeran sartu zirenentzat.

- emakumeak lehen lerroan kokatu dira, osasun-langile eta zaintzaile gisa, haien komunitateak berrasmatu eta antolatu dituzte, bai barnekoak, baita ingurukoak ere, eta pandemiaren ondorioak arintzen ahalegindu dira.

Hilabete hauetan genero-desberdintasun estrukturalen gorakada errealitate ukaezina da. Horregatik, irtenbidea ez da pandemiaren aurreko egoerara itzultzea. Erronka berriei ekin behar diegu, eta gizartean erroturik dauden eta, jakina, pandemian eta post-pandemian aregotu diren egoerei aurre egin, gizarte parekide eta justu bat sortzeko. Guztiontzat bizitza duina bermatzea eta zaintzea lehentasuntzat joko duen antolaketa sozial bat eraiki behar dugu, eta hori premisa feministetatik egin behar da.

Horretarako, erakundeak koordinatu behar dira, eta bideak ireki herritarrek erabaki publikoetan benetan eta eraginkortasunez parte har dezaten, batez ere emakume-talde anitzek eta mugimendu feministek. Egun honek udal honek politika publiko-komunitario feministekin duen konpromisoa berresteko balio behar du, krisiaren ondoriozko larrialdiei erantzuteko eta erdigunean bizitza zainduko duen gizarte-eredu baterantz joateko.

Horregatik guztiagatik, Lasarte-Oriako Udalak, bere eskumenen esparruan, honako hau erabaki du:

1. COVIDaren krisiak eragindako ondorioei erantzuteko onartzen diren laguntzetan eta laguntza-programa guztietan genero-ikuspegia txertatzen dela bermatzea.

2. Udalerrian COVID19aren ondorioak ezagutzeko azterketa sakon bat egitea, kolektibo eta pertsona ahulenen egoera eta beharrak kontuan hartuz, udalerriko elkarte feministekin batera lan eginez, eta eztabaida eta datuak partekatuz, ahalik eta lan errealistena izan dadin.

3. Errealitate horren eta identifikatutako beharrei aurre egiteko premiazko neurriak abiaraztea eta

- Es ya una constatación que las mujeres y niñas se han visto más afectadas negativamente durante esta crisis, particularmente aquellas que ya entraron en esta crisis en situación de mayor vulnerabilidad o discriminación.

- Las mujeres se han situado en primera línea de esta, afrontando el problema como trabajadoras de la salud, cuidadoras, reinventando y organizando sus comunidades, tanto las internas como las de su entorno, tratando de paliar los efectos de la Pandemia a su alrededor.

El aumento de las desigualdades estructurales de género durante estos meses es una realidad incontestable. Por eso, la forma de afrontar este 8 de marzo tiene que marcar una diferencia para no volver al modelo anterior. Debemos afrontar nuevos retos y abrir situaciones que están enquistadas en la sociedad y que, por supuesto durante la pandemia y ya en una situación post-pandémica, tienen que superarse para generar una sociedad realmente igualitaria y justa. Una sociedad que priorice la vida de las personas y el cuidado de estas, que solo se puede entender desde una perspectiva feminista.

Para ello las instituciones deben articularse entre ellas y abrir vías para una efectiva y real participación de la ciudadanía en las decisiones públicas, en particular de colectivos diversos de mujeres y movimiento feminista. Este día debe servir para reafirmar el compromiso de este Ayuntamiento con políticas público-comunitarias feministas que respondan a las urgencias derivadas de la crisis y transiten hacia un modelo de sociedad que ponga el cuidado de la vida en el centro.

Por todo ello, el Ayuntamiento de Lasarte-Oria, en el marco de sus competencias, acuerda:

1. Garantizar la incorporación del enfoque de género en todas las medidas que se aprueben para paliar los efectos de la crisis del COVID en materia de ayudas y programas de apoyo.

2. Hacer un estudio profundo de los efectos

horien jarraipena egitea. Ezinbestekoa baita **udal programen bidez** kolektibo zaurgarriak, indarkeria matxista bizi dutenak, emakume eta adingabeak, emakume migratuak, guraso bakarreko familiak, bakarrik dauden adineko emakumeak eta atzematen diren kolektibo zaurgarriak babestea.

4. Emakume, nerabe eta neskatoen **ahalduntze indibidual eta kolektiborako ekintzak** bultzatzea, tokiko eragile feministekin batera.

5. Gure herriko **emakumeen ehun-soziala indartzea**, premisa feministetatik eta ahalduntzepremisetatik.

6. Premisa feministetatik abiatuta, **zaintzei buruzko herri eztabaida-guneak irekitzea**, zaintza-lanen balio sozial eta politikoa aitortzen duten **komunikazio-kanpainak egitea**, (erantzunkidetasunari arreta berezia eskainiz eta etxeko langileenak bezalako errealitateak ikusaraziz) eta **tokiko zaintza sare komunitarioei babesa eta baliabideak ematea.**

7. Zeharka, identifikatu diren Udalerriko emakume zein **kolektibo feministek parte hartzeko bideak irekiko** dira, identifikatu diren jarduera guztien diseinutik ebaluazioraino **parte hartu ahal izateko, euren iritzia kontuan hartuz.**

de la Covid-19 en el municipio teniendo en cuenta las necesidades de los grupos más desprotegidos y vulnerables de mujeres, haciendo un trabajo conjunto con las asociaciones feministas del municipio, compartiendo debate y datos para que sea un trabajo lo más realista posible.

3. **Poner en marcha medidas** urgentes para hacer frente a las necesidades identificadas y hacer un **seguimiento**. Siendo imprescindible el apoyo con **programas municipales** a los grupos vulnerables, las víctimas de la violencia machista, mujeres y menores, mujeres migradas, familias monoparentales maternas, mujeres mayores en situación de soledad, y los diversos colectivos que se detecten.

4. Impulsar **acciones para el empoderamiento** individual y colectivo de mujeres, adolescentes y niñas, de la mano de colectivos feministas.

5. **Fortalecer** desde premisas feministas y empoderantes el **tejido asociativo de mujeres** de nuestra localidad.

6. Abrir, desde premisas feministas, espacios de **debate ciudadano sobre los cuidados, realizar campañas comunicativas** que reconozcan el valor social y político de las tareas de cuidados, (prestando especial atención a la corresponsabilidad y visibilizando realidades como las de las trabajadoras del hogar) e **impulsar las redes de cuidado** a nivel local.

7. De manera transversal, se facilitarán **vías** para que las **mujeres**, así como los **colectivos feministas** del municipio, **participen** desde el diseño a la **evaluación** de las acciones identificadas, debiendo tener en cuenta su **opinión.**

Bozkatzera jarrita EH BILDU eta ELOP udal taldeek aurkeztutako adierazpena, Lasarte-Oriako Udalatzarrak aldeko 6 botorekin (4 EH BILDU, 2 ELOP) eta hamar abstentziorekin (7 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) ONARTZEN du hura.

Sometida a votación la declaración presentada por los grupos municipales EH BILDU y ELOP, el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria, con 6 votos a favor (4 EH BILDU, 2 ELOP) y diez abstenciones (7 PSE-EE-PSOE, 3 EAJ-PNV) APRUEBA la misma.

Boto azalpeneko txandan EAJ-PNVko Antxordoki jaunak esaten du gaiak ez bikoizteko,

datorren urterako, adierazpena Osoko Bilkurara zuzenean ekarri aurretik, Batzordera eraman dezatela eta, horrela, gaiari buruzko adierazpen bakarra adostu ahal izango dutela.

La Sra Acevedo del grupo municipal PSE-EE-PSOE se suma a la petición del Sr. Antxordoki y dice que tienen que ser capaces sobre todo en estos temas, de consesuar y sacar un único mensaje.

El Sr. Alcalde dice que debería haberse presentado como alternativa a la de Eudel y no como punto independiente.

ADIERAZPEN INSTITUZIONALA, MINBIZIAREN AURKAKO MUNDUKO EGUNA DELA ETA:

5.- BOZERAMAILEEN BATZARRAK AURREZ ONARTU IZANIK UDALBATZARREAN TRATATU AHAL IZATEKO MINBIZIAREN AURKAKO ESPAINIAKO ELKARTEA (MAEE-AK) AURKEZTUTAKO ADIERAZPENA: "MINBIZIA DUTEN PAZIENTEEI ETA HAIEN SENIDEEI ELKARTASUNA ADIERAZIZ".

Minbizia da mundu mailako arazo soziosanitariorik garrantzitsuena. Bigarren heriotza-kausa da munduan, eta 2030erako kasu berriak % 30 baino gehiago haztea aurreikusten da.

Bi gizonetik bati eta hiru emakumetik bati minbizia diagnostikatuko zaie bizitzan zehar. Kalkuluen arabera, egun, Euskadin, 75.000 pertsona baino gehiagok dute minbizia. 2019an bertan, ia 15.000 kasu berri diagnostikatu ziren.

Pandemiak eragindako krisiak areagotu egin du pertsona horien eta beren familien zaurgarritasun soziala eta sanitarioa. Kolektiboa bi aldiz da zaurgarria, minbiziagatik eta Covid-19gatik. Afekzio berri eta larriak ageri dira. Esate baterako: inpaktu sanitarioak izan dira infektatuei eman behar izan zaien lehentasunezko arretaren ondorioz; gaixoen %30ek baino gehiagok osasun mentaleko arazoak eta antsietatea pairatu dute konfinamenduagatik, eta gaixotasunaren ondorioz sortu diren kostu sozio-laboralen % 45 bere gain hartu behar izan dute.

Minbiziaren aurkako Munduko Eguna dela eta, elkartasuna adierazi nahi diegu kaltetutako pertsonei, eta, era berean, gizarte osoa bizimodu osasungarria izatera animatu nahi dugu; hau da, minbiziaren arriskufaktore garrantzitsuenak saihestera (tabakoa, alkohola, eguzkiarekiko

DECLARACIÓN INSTITUCIONAL CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DEL DÍA MUNDIAL CONTRA EL CÁNCER.

5.- PREVIA ACEPTACIÓN DE SU TRATAMIENTO EN EL PLENO POR LA JUNTA DE PORTAVOCES, DECLARACIÓN INSTITUCIONAL PRESENTADA POR LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA CONTRA EL CÁNCER (AECC): "EN APOYO A LOS PACIENTES CON CÁNCER Y SUS FAMILIARES".

El cáncer se erige como el principal problema sociosanitario a nivel mundial. Es la segunda causa de muerte a nivel mundial y se proyecta un crecimiento de más del 30% de nuevos casos para el 2030.

1 de cada 2 hombres y 1 de cada 3 mujeres serán diagnosticados de cáncer a lo largo de su vida. Se calcula que esta enfermedad afecta más de 75.000 personas en Euskadi. Solamente en el año 2019, se diagnosticaron en Euskadi casi 15.000 nuevos casos.

La crisis provocada por la pandemia no ha hecho sino agravar la situación de fragilidad social y sanitaria de las personas con cáncer y de sus familias, como colectivo doblemente vulnerable por el cáncer y por el Covid-19. Aparecen nuevas y severas afecciones, como el impacto sanitario derivado de la atención preferente a los infectados, problemas de salud mental y ansiedad por el confinamiento que sufren más de un 30% de los enfermos, así como la necesidad de asumir un 45% de los costes económicos-laborales derivados de la enfermedad.

Con motivo del día mundial contra el cáncer, manifestamos nuestra solidaridad con las personas afectadas, al tiempo que animamos a la sociedad a seguir formas de vida saludable evitando los más importantes factores de riesgo

esposizio desegokia, obesitatea, sedentarismoa, eta abar); bizitza aktiboaren eta elikadura osasungarriaren aldeko apustua egitera; eta koloneko, bularreko eta zerbidoetako baheketen hitzorduetara joatera.

del cáncer; como el tabaco, alcohol, la exposición inadecuada al sol, la obesidad, el sedentarismo, etc. apostando por una vida activa y una alimentación saludable, así como acudiendo a las citas de cribados de colon, mama y cervix que pueden salvarnos la vida.

Uste dugu minbizia ikertzeko, sendatzeko eta haren ondorioak zein tratamenduak hobetzeko behar beste baliabide behar direla.

Abogamos para que se doten los medios necesarios para la investigación, para curar o cronificar la enfermedad y mejorar los efectos derivados de ella y los tratamientos.

Halaber, uste dugu zaintzak sustatu behar direla, eta minbizia duten pertsonek eta haien familiek beren eskubideak bermatzeko behar diren bitartekoak jaso behar dituztela.

Además, potenciar los cuidados, proporcionando los medios necesarios para garantizar así los derechos de las personas con cáncer y sus familias.

Horiek horrela, minbizia duten pazienteen eta haien senideen alde lan egiten duten elkarteen eginkizuna sozial eta sanitarioaren balioa aitortu nahi dugu, eta nabarmendu nahi dugu erakunde publikoek babestu, bultzatu eta egituratu behar dutela boluntarioek eta gizarteak berak elkarte horien bidez egiten duten ahalegin sozial eta ekonomikoa.

En este sentido, queremos reconocer el importante papel social y sanitario de las Asociaciones que trabajan por y para los pacientes de cáncer y sus familiares, destacando la necesidad de que las instituciones públicas vertebren, impulsen y apoyen decididamente el esfuerzo social y económico realizado por la sociedad y el voluntariado a través de estas asociaciones.

Bozkatzera jarrita mozioa, Lasarte-Oriako Udalbatzarrak AHO BATEZ ONARTZEN du hura

Sometida a votación la moción el Pleno del Ayuntamiento de Lasarte-Oria por unanmidad APRUEBA la misma.

6.- GALDERA ETA ERREGUAK

6.- RUEGOS Y PREGUNTAS

.- EAJ-PNV udal taldetik / Por el grupo municipal EAJ-PNV:

Sr. Antxordoki jn.:

1.- Erregua egiten du garbitzaileekin dagoen arazoa edo gaia batzorde berezi batean azaltzeko.

.- EH BILDU udal taldetik / Por el gurpo municipal EH BILDU:

1.- Antxordoki jaunak egin duen erregurari gehitzen zaio.

2.- Erraustegiko balizko protokoloaren harira, eskatzen du mesedez ahalik eta azkarren eskuratzea hura, herritarrek istripu bat egongo balitz nola jokatu behar duten jakin dezaten.

El Sr. Valdivia recoge los ruegos.

Eta beste aztergairik ez dagoenez gero, goiburuan adierazitako eguneko 18:54 direlarik,

Y no habiendo más asuntos que tratar, siendo las 18:54 horas del día indicado en el

lehendakari jaunak amaitutzat eman du batzarraldia, eta haren akta hau jaso da. Nik, idazkariak, akta honen edukiaren fede ematen dut.

encabezamiento, el Sr. Presidente da por terminada la sesión, de la que se levanta la presente acta, de cuyo contenido yo, el secretario, doy fe.